



oneword.

Als einer der ISO 17100-zertifizierten Qualitätsführer für Sprachdienstleistungen sorgen wir jeden Tag dafür, die Visionen und Produkte unserer Geschäftskunden international und über Sprachgrenzen hinweg verständlich und erlebbar zu machen. Wie uns das gelingt? Zu unserem Portfolio gehören Consulting-, Schulungs- und Projektleistungen für Fachübersetzungen, Lokalisierung, Übersetzungs- und Corporate Language Management. Um unsere Kunden rundum sorglos zu sehen, sind wir zudem meisterhaft in Übersetzungstechnologien, tief mit der Branche vernetzt und immer auf der Suche nach neuen Trendthemen. Dabei haben wir sowohl den strategischen Weitblick, als auch das Auge fürs Detail.

Sie möchten zum weltweiten Erfolg internationaler Unternehmen beitragen, sich sowohl persönlich wie beruflich weiterentwickeln, und dies am liebsten in einem hochmodernen Umfeld und einem tollen Team? Worauf warten Sie noch?

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort/Sommer 2019 einen

Praktikant/Trainee (m/w/d) im Terminologiemangement

Aufgaben

- ✓ Sie unterstützen unser internes Terminologie-Team über das gesamte Aufgabenspektrum und übernehmen Aufgaben im Bereich Terminologie für das gesamte Unternehmen
- ✓ Sie arbeiten an einem umfangreichen Terminologie-Projekt mit und unterstützen uns im Bereich Bereinigung, Recherche und Datenvervollständigung
- ✓ Sie stimmen Fachterminologie mit externen Terminologen und Übersetzern ab
- ✓ Sie legen Termini und Definitionen in deutscher Sprache fest
- ✓ Sie lernen unsere Arbeitsweise, Prozesse und Tools kennen

Qualifikationen

- ✓ Sie studieren oder haben bereits einen Abschluss in Terminologie und Sprachtechnologie oder vergleichbar mit Schwerpunkt Terminologie
- ✓ Sie haben sehr gute Deutsch- und Englischkenntnisse in Wort und Schrift
- ✓ Sie verfügen über technisches Verständnis und erste Erfahrung mit Terminologiemangement-Systemen
- ✓ Sie bringen ein großes Maß an Eigeninitiative mit
- ✓ Sie verfügen über eine strukturierte und sehr genaue Arbeitsweise und behalten auch bei komplexen Aufgabenschritten den Überblick
- ✓ Sie haben Freude daran im internationalen Team zu arbeiten



oneword.

Als Praktikant/Trainee im Terminologiemanagement (w/m/d) arbeiten Sie in der äußerst dynamischen und wachsenden Sprachindustrie, bekommen Einblicke in spannende Projekte und Prozesse und unterstützen uns, eine überzeugende Produkt- und Unternehmenskommunikation für unserer Kunden zu gestalten.

Und das bieten wir Ihnen außerdem

- ✓ Ein weitgefächertes Tätigkeitsfeld in einer dynamischen Wachstumsbranche
- ✓ Einen vielseitigen, spannenden Arbeitsplatz in einem wachsenden Unternehmen mit hervorragendem Renommee
- ✓ Die Möglichkeit zur Übernahme nach erfolgreicher Beendigung des Trainees/Praktikums
- ✓ Ein sehr gutes Arbeitsklima mit motivierten Teams und flachen Hierarchien
- ✓ Modernste Büroräume mit guter Verkehrsanbindung zum attraktiven Stuttgarter Raum
- ✓ Ein leistungsgerechtes Gehalt und viele Extras

Zusätzliche Informationen

Die Stelle ist in Vollzeit. Standort ist Böblingen bei Stuttgart. Minimum 3 Monate.
Zusätzliche Informationen unter www.oneword.de

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Kontakt

Andrea Modersohn

Geschäftsführung | Leitung HR

E-Mail: Jobs@oneword.de

Tel.: +49 (0) 7031 714 - 9553

